PORTABLE SOUND
便携式扩声音箱

万利达
malata

■ 本说明书资料经过仔细核对，力求精准，若有任何印刷错漏产生的误差，本公司概不承担因此产生的后果。
■ 购买时以实物规格为准，示意图为形象原理图，仅供参考。本公司保留对此资料有关内容的最终解释权。
■ 本公司不断致力提高产品质量和性能，产品技术和设计如有更新，恕不另行通知。

**万利达集团有限公司** 监制
**制 造 商**:广东天谱科技集团有限公司
**公司地址**:清远市清城区横荷街道高新技术产业开发区创兴六路19号
广东天谱电器有限公司1号厂房1-6层

**售后热线**: 4008-470-400
**咨询热线**: 0763-3981999
**公司网址**: www.tp-hivi.com

V1.1

---

万利达
malata

PORTABLE SOUND
便携式扩声音箱

# 使用说明书
USER MANUAL

## M+9256
## 星辉系列

■ 非常感谢您购买本公司音响产品
■ 为了您能充分发挥本公司音响所提供的全部功能，请仔细阅读本说明书并正确完成设置。请妥善保存此说明书以备今后出现问题时查阅。

广东天谱科技集团有限公司
GUANGDONG TIANPU TECHNOLOGY GROUP CO., LTD.

---

## 目录 CONTENT

致用户……P01
本机特性……P01
安全警告……P01
主要技术规格……P02
装箱配件……P02
功能说明
无线蓝牙使用说明及注意事项……P03
充电说明……P03
U盘使用注意事项……P03
内置录音功能说明……P03
控制面板功能说明……P04
复杂按键说明……P05
无线话筒对频说明……P06
无线话筒串频，怎么办?……P06
蓝牙遥控器功能说明……P07
遥控器使用说明……P08
APP使用说明
APP下载安装详细说明……P09
进入对应机型界面进行功能操作说明……P10
网红/效果设置界面操作说明……P11
话筒通道设置界面操作说明……P12
吉他通道设置界面操作说明……P13
音乐通道设置界面操作说明……P14
故障检查索引……P15

## 致用户

非常感谢您对本公司高端产品的厚爱，为获得本产品最佳性能和充分发挥本机所提供的全部功能，请您在使用本产品前，认真阅读本说明书，如有不解之处，请向当地经销商或直接向本公司咨询。

请妥善保存此说明书以备日后查询。

本说明书中带"*"的内容为选配功能。

## 本机特性

本系统可与个人电脑、DVD、VCD、CD、MP3、收音机、电子钢琴等任何有音频输出的装置配接使用。

放大电路皆采用高性能、高保真设计，配以专业高品质喇叭使音响声场得到定位清晰，层次鲜明的效果。

系统放音效果出众，低音澎湃震撼，中音强劲明亮，高音清脆悦耳。

采用专业设计制造的大容量电池，以及音响专用电源电容，令本机电源储备余量更大、更稳定，动态更佳，信噪比更高。

## 安全警告

电源线不可被挤压或被人践踏，以防止绝缘层被损坏而导致触电!

请勿让本机淋雨受潮，严禁在本机周围放置液体及易燃物品，以防止有电击、失火、爆炸等风险!

切勿堵死散热孔从而导致机器散热不良影响本机性能及寿命!

如机器突然发生冒烟或其它异常现象，请迅速拔出电源插头，避免引起意外事故，并联系当地经销商进行维修!

本机如长时间不用，请拔下电源插头，防止雷击而烧毁本机!

电池或电池包或组合电池不得暴露在如日照、火烤或类似过热的环境中!

本产品所配的电源适配器的插头作为产品与电网断接的装置，必须保持方便操作。

建议本产品充电时不进行播放。

## 主要技术规格

| 产品型号 | 灵敏度 | 信噪比 | 频响 | 电源供应 |
|---|---|---|---|---|
| M+9256 | 线路:300mv<br>话筒:30mv<br>乐器:100mv | ＞75DB | 65Hz-20KHz | 18V ⎓ 3A |

本产品不断改进，设计规格和功能可能有所变更，恕不另行通知。

● **装箱配件** 以下装箱配件明细仅供参考，具体以收到实物为准。

说明书、合格证、保修手册、信号连接线、电源适配器、无线手咪(A)、无线手咪(B)、USB充电线、锂电池(话筒电池)、蓝牙遥控器。

## 功能说明

### ● 无线蓝牙使用说明及注意事项

在开机状态下，按输入选择键切换至蓝牙模式。

使用蓝牙设备（如手机等）扫描搜索本设备并连接配对，如无法连接上，请重启蓝牙设备或本机后重试配对。

为了保证蓝牙信号的连续稳定性，请尽量保持本产品与蓝牙设备间无障碍物或干扰物。

本机支持iPad，iPhone和三星等蓝牙手机设备无线传输音频。

本机蓝牙无障碍使用范围距离10米。

### ● 充电说明

电池没电时，请及时使用原配充电器充电，充满电后要继续充1-2小时，充电时间为6-8小时（充电时间仅供参考，充电时间受已损耗电量、充电环境等因素影响），如果打算长时间不使用见必须先充满电，并且每间隔一个月充电一次，否则可能会造成电池损坏。

注意：若电池电量不足，请在48小时内将电池充满，电池长时间放置不工作必须保持电池有电，否则会造成电池损坏!

### ● U盘使用注意事项

将U盘在电脑上格式化为FAT 32格式。

系统读取数据时，为按文件的创建时间为先后顺序。

将MP3格式或WMA格式文件拷贝（下载）到U盘的根目录下，建议将不必要的文件与目录删除，以使读取文件时速度加快并减少读取错误发生。

### ● 内置录音功能说明

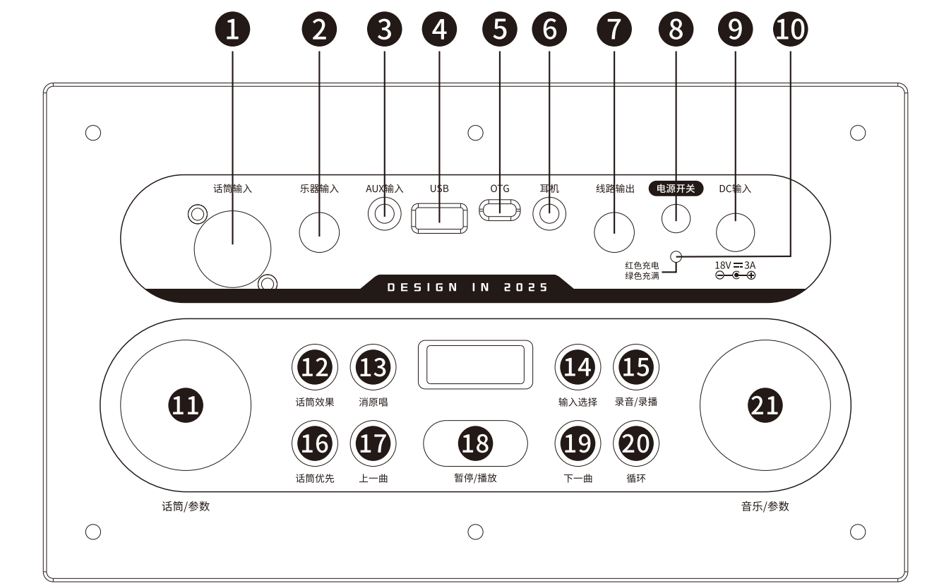
在插入外接存储器U盘情况下，按录音键进入录音模式，当外接存储器是第一次在本系统上使用时，系统自动在U盘卡上新建一个名为RECORD的文件夹，在此文件夹里存储录音文件，并以REC001、REC002……此递增规律命名新录音文件。按输入选择键可退出录音模式。

在插入U盘卡情况下，如果U盘内有录音文件，按录播键录放录音文件，默认播放顺序为最后一个录音文件为当前播放文件。在此状态下，可通过上一曲/下一曲键切换录音文件。

部分机型录音/录播功能集成在一个按键上，短按为录音，长按为录音播放。

## 控制面板功能说明

以下图片为形象示意图，仅供参考，具体以实物为准。


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
话筒输入
乐器输入
AUX输入
USB
OTG
耳机
线路输出
电源开关
DC输入
红色充电
绿色充满
18V ⎓ 3A
DESIGN IN 2025
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
话筒效果
消原唱
输入选择
录音/录播
话筒优先
上一曲
暂停/播放
下一曲
循环
话筒/参数
音乐/参数

| | |
|---|---|
| 1.话筒输入接口 | 12.话筒效果按键 |
| 2.乐器输入接口 | 13.消原声按键 |
| 3.AUX输入接口 | 14.输入选择按键 |
| 4.USB输入接口 | 15.录音/录播按键 |
| 5.OTG接口 | 16.话筒优先按键 |
| 6.耳机接口 | 17.上一曲按键 |
| 7.线路输出接口 | 18.暂停/播放按键 |
| 8.电源开关接口 | 19.下一曲按键 |
| 9.电源输入接口 | 20.循环按键 |
| 10.充电指示灯 | 21.音乐旋钮/参数按键 |
| 11.话筒旋钮/参数按键 | |

### ● 复杂按键操作说明

**8.电源开关:**长按三秒开/关机。

**11.话筒旋钮/参数按键:**旋转调节话筒音量大小，长按可进入话筒通道参数菜单，再短按可切换话筒参数菜单，旋转可改变话筒通道对应参数，再次长按2秒或者不操作5秒会返回话筒音量调节功能。

**12.话筒效果按键:**短按此键可切换话筒通道的效果模式(混响、回声或回声+混响)，长按开启/关闭静音。

**13.消原声按键:**短按此键可切换原唱、伴唱或自动伴唱模式，长按此键可开启监听/返听功能。

**14.输入选择按键:**短按此键可以切换音源（U盘播放、蓝牙播放、LINE播放），长按可以系统复位。

**15.录音/录播按键:**短按此键切换录音/录音播放，长按此键直接录音播放，按"输入选择"键可退出录音播放。

**16.话筒优先按键:**短按此键开启和关闭话筒优先功能，长按开启/关闭防啸叫。

**17.上一曲按键:**短按此键为上一曲。

**18.播放/暂停按键:**在播放状态时，短按此键可暂停播放；在暂停状态时，短按此键可继续播放，长按可断开/连接蓝牙。

**19.下一曲按键:**短按此键为下一曲。

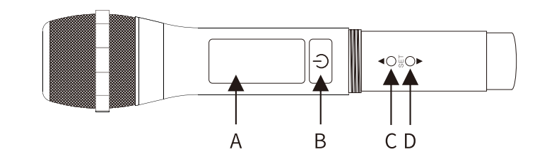
**20.循环按键:**U盘播放状态下,短按此键切换歌曲单曲播放或全部循环播放，长按此键：通道2话筒/乐器切换。

**21.音乐旋钮/参数按键:**旋转调节音乐音量大小，长按可进入音乐通道参数菜单，再短按可切换音乐参数菜单，旋转可改变音乐通道对应参数，再次长按2秒或者不操作5秒会返回音乐音量调节功能。

## 无线话筒对频说明

以下图片为形象示意图，仅供参考，具体以实物为准。

A:数码显示屏
B:电源按键(长按关闭)
C:上调/设置
D:下调/设置



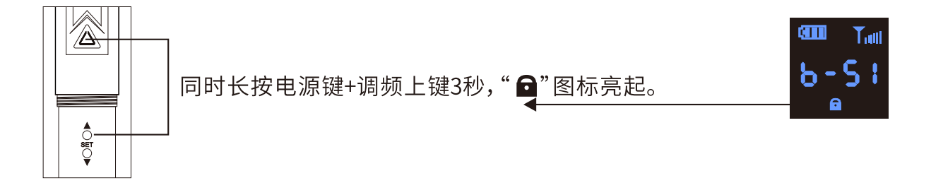
开启无线话筒：长按电源键(B)可开启/关闭话筒。

对频操作：长按SET键(C或D)进入话筒频率调节，设定好频率后，同时按下电源键和任意设置键不放后可锁起ID，(成功锁定ID时显示屏显示"Id"字符并"🔒"图标亮起，再次同样方法操作可关闭ID)。

无线话筒串频：同时按下电源键和设置键(▲)不放，进行话筒ID识别，完成操作后就不会再被其他话筒串频干扰了。

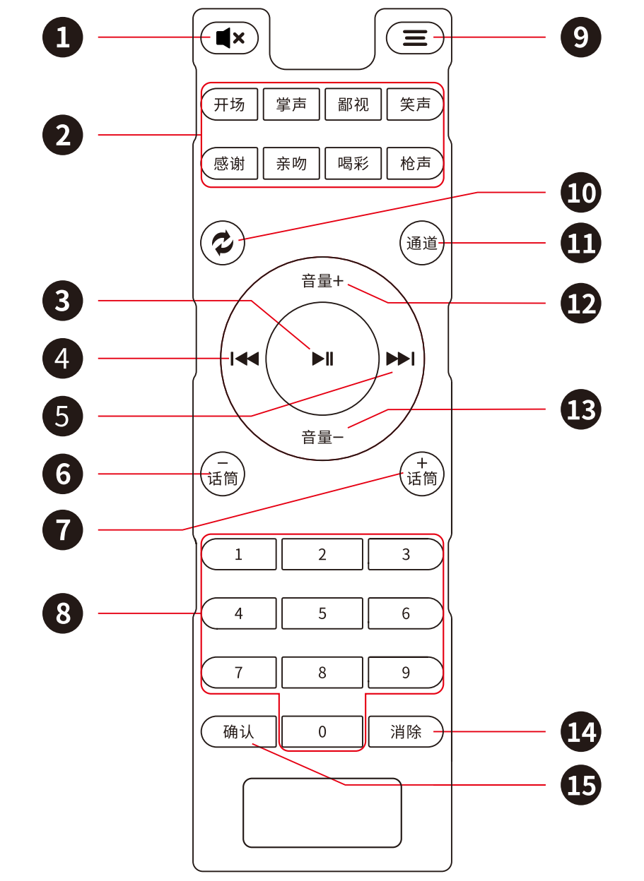
音箱被其他无线话筒占用：长按任意设置键10秒进入强制对频模式，按紧不要松开，待话筒显示屏显示为"- -"时，关闭当前音箱电源再次重启，松开按键话筒自动适配完成，话筒便有声音了。

### ●无线话筒串频，怎么办?



同时长按电源键+调频上键3秒，"🔒"图标亮起。

## 蓝牙遥控器功能说明


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
开场
掌声
鄙视
笑声
感谢
亲吻
喝彩
枪声
通道
音量+
音量−
话筒
话筒
1
2
3
4
5
6
7
8
9
确认
0
消除

| | | |
|---|---|---|
| 1.静音键 | 6.话筒音量降低键 | 11.通道键 |
| 2.8种氛围音键 | 7.话筒音量增高键 | 12.音乐音量增高键 |
| 3.播放/暂停键 | 8.曲目选择键 | 13.音乐音量降低键 |
| 4.上一曲键 | 9.配对键 | 14.消除键 |
| 5.下一曲键 | 10.循环键 | 15.确认键 |

### ●遥控器使用说明

1、安装电池

本蓝牙遥控使用2节7号电池供电，使用前请打开遥控背面的后盖按指示方向装好电池。若电池没电，请更换新的电池。

2、配对

安装好电池后，让遥控尽量靠近您要连接的音箱，短按(或长按)绿色的"配对"键，当指示灯停止闪烁，表示遥控已经和音箱配对成功，可正常使用遥控。

● 配对成功后，部分带显示屏的机型会显示连上遥控的图标。

● 当距离足够近，配对会在1秒内完成，用户也可以通过按遥控按键识别是否已经连上了机器。若连上，按下按键时指示灯会闪烁；若没连上，按下按键时指示灯不会亮。

● 配对时，请让遥控保持在音箱1米距离内。

● 遥控会优先连接距离近的音箱，如果遥控附近有多台音箱，请尽量靠近您要连接的音箱。

● 配对成功后，遥控可以在音箱15米内正常使用。

● 蓝牙遥控通过BLE和音箱通讯，不对准音箱也能正常使用。

3、如何断开与音箱的连接?

长按"配对"键5秒，当指示灯停止闪烁，即断开原来的连接。

若重新连接，请靠近您要连接的音箱，按"配对"键重新配对。

4、如何判断遥控是否已经连上了音箱?

用户可以通过按遥控任意按键识别遥控是否已经连上音箱。若已连上，按下按键时遥控的指示灯会闪烁。若没连上，按下按键时指示灯不会亮。

5、如何识别遥控电池有没有电?

长按"配对"键，电池有电指示灯会马上开始闪烁，直到连上或断开与音箱的连接。若指示灯完全不闪，表示遥控没电，请更换电池。

## APP使用说明

以下图片为形象示意图，仅供参考，具体以实物为准。

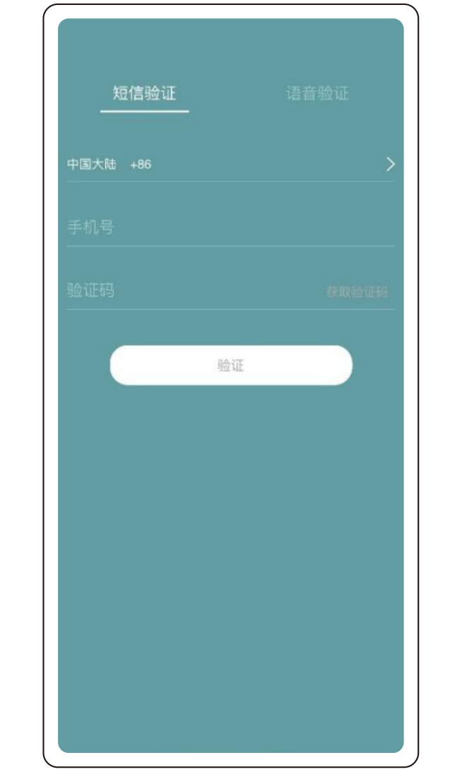
**1. APP下载安装**

安卓系统手机**打开浏览器扫描右方二维码**，待下载完点击安装。

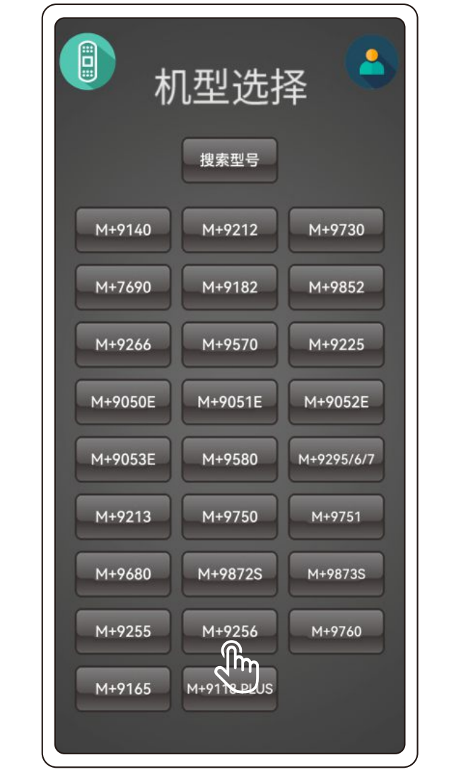
苹果iOS手机扫描右方二维码进行APP下载和安装。

安卓APP下载二维码　苹果APP下载二维码

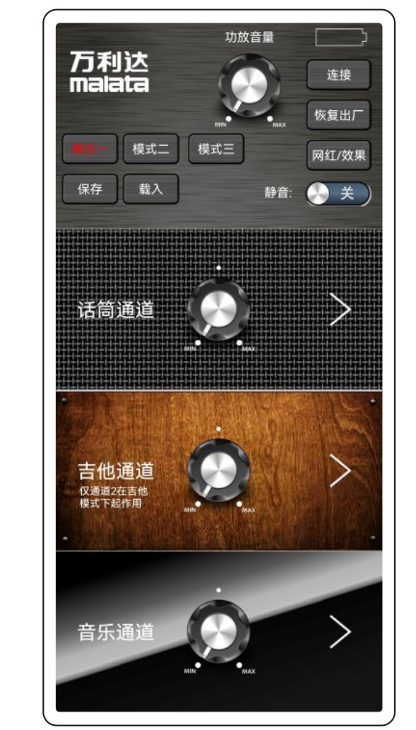
**2.首次安装APP要进行注册，输入手机号和验证码（如图）。**


短信验证
语音验证
中国大陆 +86
手机号
验证码
获取验证码
验证

**3.进入APP 程序界面，进入"机型选择"界面选择对应机型点击进入（如图）。**


机型选择
搜索型号
M+9140
M+9212
M+9730
M+7690
M+9182
M+9852
M+9266
M+9570
M+9225
M+9050E
M+9051E
M+9052E
M+9053E
M+9580
M+9295/6/7
M+9213
M+9750
M+9751
M+9680
M+9872S
M+9873S
M+9255
M+9256
M+9760
M+9165
M+9118 PLUS

**4.进入对应机型界面进行功能操作（如图）。**


万利达
malata
功放音量
连接
恢复出厂
网红/效果
模式二
模式三
保存
载入
静音:
关
话筒通道
吉他通道
仅通道2在吉他模式下起作用
音乐通道

连接：点击"连接"，进入扫描蓝牙设备，找到蓝牙名为：M+9256APP的设备进行连接配对(注：连接成功后，logo图标显示会由白色变成红色)。

恢复出厂：点击后，会把机器还原到出厂时设置的数据。

网红/效果：点击网红/效果按钮实现跳转到网红/效果界面。

静音：单击按键可进行静音开启/关闭(注：当调节功放音量或音乐音量时，会自动关闭静音功能)。

模式一、模式二、模式三：选择保存或装载的模式组别。

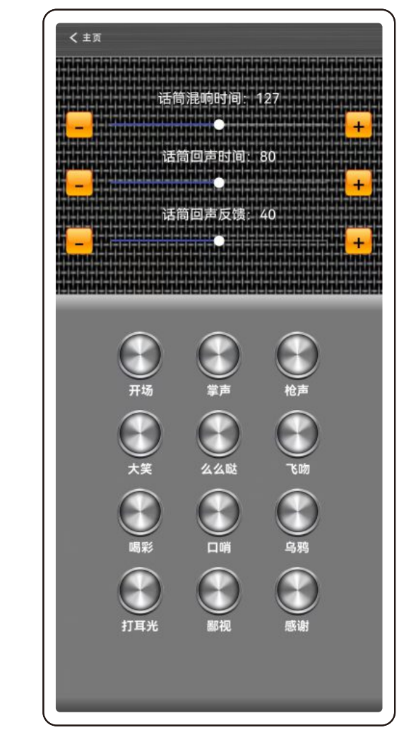
保存、载入：选择好模式后，按下保存/载入，音箱会保存/载入相应的音效参数。

话筒通道栏：
话筒音量：通过手动旋转主界面的话筒音量旋钮进行大小调节（顺时针方向调节加大，逆时针方向调节为音量小）。
话筒设置：点击右边箭头进入话筒功能设置界面。

吉他通道栏：
吉他音量：通过手动旋转主界面的吉他音量旋钮进行大小调节（顺时针方向调节为加大，逆时针方向调节为减小）。
吉他设置：点击右边箭头进入吉他功能设置界面。

音乐通道栏：
音乐音量：通过手动旋转主界面的音乐音量旋钮进行大小调节（顺时针方向调节为加大，逆时针方向调节为减小）。
音乐设置：点击右边箭头进入音乐功能设置界面。

**5.网红/效果设置界面（如图）。**


主页
话筒混响时间: 127
话筒回声时间: 80
话筒回声反馈: 40
开场
掌声
枪声
大笑
么么哒
飞吻
喝彩
口哨
乌鸦
打耳光
鄙视
感谢

返回上一页：点击"< 主页"返回。

话筒混响时间：通过滑动触控点来调节话筒混响时间大小。

话筒回声时间：通过滑动触控点来调节话筒回声时间大小。

话筒回声反馈：通过滑动触控点来调节话筒回声反馈大小。

网红音效：总共有12种音效，对应12个按钮，点击不同按钮发出不同的音效。

**6.话筒通道设置界面（如图）。**

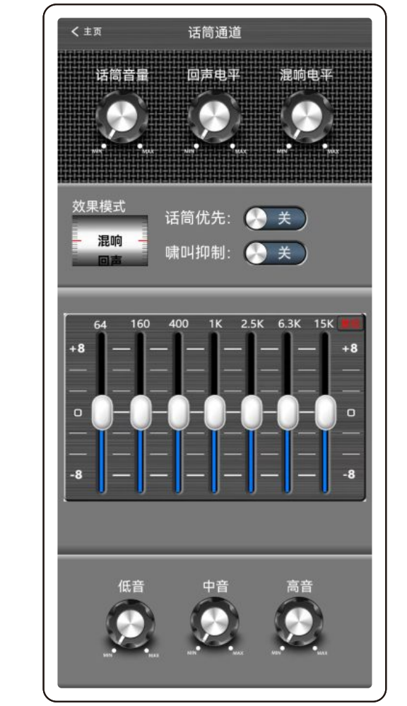
返回上一页：点击"< 主页"返回。

话筒音量：通过手动旋转话筒界面的话筒音量旋钮进行大小调节（顺时针方向调节为加大，逆时针方向调节为减小）。

回声电平：通过手动旋转话筒界面的回声电平旋钮进行大小调节（顺时针方向调节为加大，逆时针方向调节为减小）。

混响电平：通过手动旋转话筒界面的混响电平旋钮进行大小调节（顺时针方向调节为加大，逆时针方向调节为减小）。

效果选择：通过手动上下滑动来选择对应的效果模式。


主页
话筒通道
话筒音量
回声电平
混响电平
效果模式
混响
回声
话筒优先:
啸叫抑制:
关
64
160
400
1K
2.5K
6.3K
15K
+8
0
-8
低音
中音
高音

话筒优先：点击按钮切换开关。

啸叫抑制：点击按钮切换开关。

EQ均衡：总共有7段EQ，能通过拖动推子的方式进行调节，点击复位按钮，会把7段EQ重置为0dB。

低音旋钮：通过旋钮来调节话筒的低音。

中音旋钮：通过旋钮来调节话筒的中音。

高音旋钮：通过旋钮来调节话筒的高音。

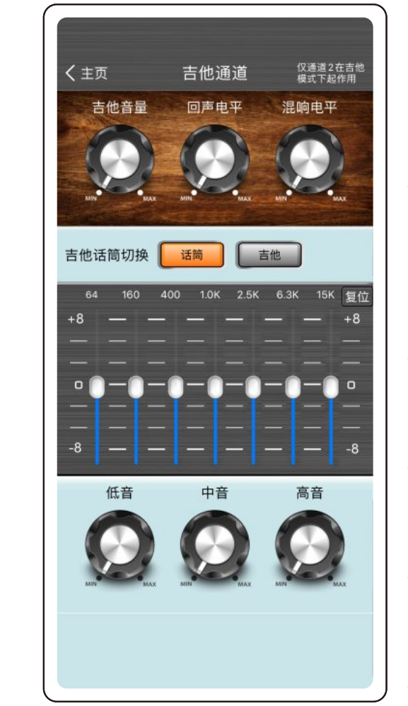
**7.吉他通道设置界面（如图）。**

返回上一页：点击"< 主页"返回。

吉他音量：通过手动旋转吉他界面的吉他音量旋钮进行大小调节（顺时针方向调节为加大，逆时针方向调节为减小）。

回声电平：通过手动旋转吉他界面的回声电平旋钮进行大小调节（顺时针方向调节为加大，逆时针方向调节为减小）。

混响电平：通过手动旋转吉他界面的混响电平旋钮进行大小调节（顺时针方向调节为加大，逆时针方向调节为减小）。


主页
吉他通道
仅通道2在吉他模式下起作用
吉他音量
回声电平
混响电平
吉他话筒切换
话筒
吉他
64
160
400
1.0K
2.5K
6.3K
15K
复位
+8
0
-8
低音
中音
高音

吉他话筒切换：点击切换通道2是话筒还是吉他模式，当通道2切换到话筒模式时，那么吉他页面的参数将对通道2无效，通道2与通道1共用话筒页面的参数。

EQ均衡：总共有7段EQ，能通过拖动推子的方式进行调节，点击复位按钮，会把7段EQ重置为0dB。

低音旋钮：通过旋钮来调节吉他的低音。

中音旋钮：通过旋钮来调节吉他的中音。

高音旋钮：通过旋钮来调节吉他的高音。

**8.音乐通道设置界面（如图）。**

返回上一页：点击"< 主页"返回。

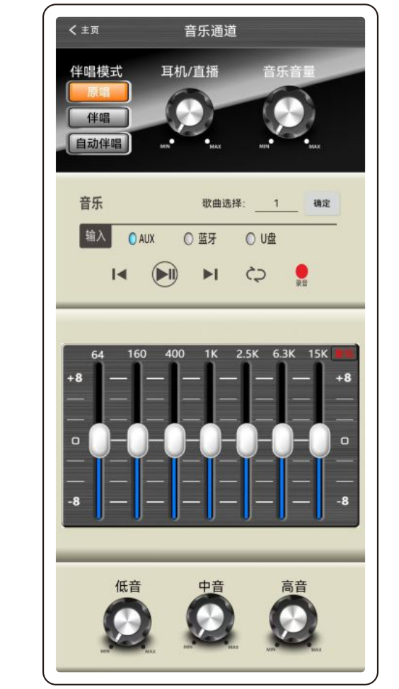
伴唱模式：点击切换原唱、伴唱、自动伴唱等模式。

耳机/直播：通过手动旋转音乐界面的耳机/直播旋钮进行大小调节（顺时针方向调节为加大，逆时针方向调节为减小）。

音乐音量：通过手动旋转音乐界面的音乐音量旋钮进行大小调节（顺时针方向调节为加大，逆时针方向调节为减小）。

歌曲选择：输入对应的U盘的歌曲编号，点击确定生效（通道选择为U盘的情况下生效），歌曲数量最大支持2000首 。

输入通道选择： 点击AUX选项，设备进入AUX音源模式；点击蓝牙选项，设备进入蓝牙音源模式；点击U盘选项，设备进入U盘音源模式（需在插入U盘状态下）。


主页
音乐通道
伴唱模式
原唱
伴唱
自动伴唱
耳机/直播
音乐音量
音乐
歌曲选择:
1
确定
输入
AUX
蓝牙
U盘
录音
64
160
400
1K
2.5K
6.3K
15K
+8
0
-8
低音
中音
高音

上一曲：点击按钮"⏮"切换。

播放/暂停：点击按钮"⏯"切换播放和暂停。

下一曲：点击按钮"⏭"切换。

歌曲循环模式：点击按钮"🔁"切换单曲循环和全部循环。

录音：点击按钮切换录音和录音播放(有U盘情况下生效)。

EQ均衡：总共有7段EQ，能通过拖动推子的方式进行调节，点击复位按钮，会把7段EQ重置为0DB。

低音旋钮：通过旋钮来调节吉他的低音。

中音旋钮：通过旋钮来调节吉他的中音。

高音旋钮：通过旋钮来调节吉他的高音。

## 故障检查索引

用户在使用本机过程中，如发现有问题，请按下面的故障检修表逐一检查。如仍不能解决问题，请向本公司在当地的经销商咨询或拨打本公司的客服热线咨询。故障检修表具体详见下表：

| 故障现象 | 可能原因 | 处置方法 |
|---|---|---|
| 打开电源无任何声音 | 1.没有输入音源。<br>2.主音量处于最小位置。 | 1.接入输入音源。<br>2.适当调节主音量。 |
| 声音失真 | 1.主音量调节过大。<br>2.音箱可能已经损坏。 | 1.把主音量调小。<br>2.检查音箱是否损坏，若损坏，需要维修。 |
| 卡拉OK无声 | 1.话筒接口未连接好。<br>2.话筒未开启。<br>3.话筒音量处于最小位置。<br>4.无线话筒电池电量不足。 | 1.将话筒接口连接到位。<br>2.开启话筒。<br>3.适当调节话筒音量。<br>4.更换无线话筒电池。 |
| MP3无声 | 1.U 盘歌曲格式不对。<br>2.操作不当引起程序混乱。<br>3.U 盘格式不对。 | 1.将歌曲转换为支持的格式。<br>2.重新启动机器。<br>3.将U盘在电脑上格式化为FAT 32格式。 |
| 充满电后使用时间过短或连接适配器时才能使用 | 1.电池损坏。<br>2.电池连接线松 /断。<br>3.未将电量充足。 | 1.更换同型号电池。<br>2.找当地经销商服务。<br>3.将电量充足后再使用。 |
| 操作无反应 | 1.系列进入死循环。 | 1.关机重新开机 |